

Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan)

Mga update sa iyong mga sinasaklaw na benepisyong sa Cal MediConnect

Kung minsan, gumagawa ang Mga Center para sa Mga Serbisyo ng Medicare at Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS) ng mga pagbabago sa sinasaklaw ng Cal MediConnect Plan sa kalagitnaan ng taon. Tinatawag ang mga pagbabagong ito na Mga Pambansang Pagpapasya sa Saklaw (National Coverage Determination, NCD).

Makikita sa ibaba ang isang listahan ng mga medikal na serbisyong sinasaklaw na ngayon ng Health Net Cal MediConnect. **Tandaan:** Maa-access mo ang (mga) serbisyong nakalista sa ibaba sa pamamagitan ng anumang provider na tumatangap ng Health Net Cal MediConnect.

Mga update sa benepisyong sa 2018

Na-update/Naidagdag na benepisyong	Sasaklawin ang mga serbisyo ng Programa ng Medicare para sa Pag-iwas sa Diabetes (Medicare Diabetes Prevention Program, MDPP) para sa mga kwalipikadong benepisyaryo ng Health Net sa ilalim ng Health Net Cal MediConnect Plan.
Pagbabahagi ng gastusin sa miyembro	Walang coinsurance, copayment, o naibabawas para sa benepisyong ng MDPP.
Paglalarawan ng benepisyong	Ang MDPP ay isang nakaistrukturang intervention para sa pagbabago sa gawing pangkalusugan na nagbibigay ng praktikal na pagsasanay sa pangmatagalang pagbabago sa pagkain, pinatinding pisikal na aktibidad, at mga diskarte sa paglutas ng problema upang mapagtagumpayan ang mga hamon sa tuluy-tuloy na pagbaba ng timbang at pamumuhay nang malayo sa sakit.
Petsa ng pagkakaroon ng bisa	Abril 1, 2018

Karagdagang impormasyon

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa impormasyong nakapaloob sa update na ito, mangyaring makipag-ugnayan sa Mga Serbisyo sa Miyembro ng Health Net Cal MediConnect sa 1-855-464-3571 sa Los Angeles County o sa 1-855-464-3572 sa San Diego County (TTY: 711) mula 8 a.m. hanggang 8 p.m., Lunes hanggang Biyernes. Maaari kang mag-iwan ng mensahe pagkatapos ng mga oras ng negosyo, kapag weekend, at kapag holiday. Tatawagan ka namin sa susunod na araw ng negosyo. Libre ang tawag.

Kung hindi ka nagsasalita ng Ingles, may mga magagamit kang libheng serbisyo ng tulong sa wika. Tumawag sa 1-855-464-3571 sa Los Angeles County o sa 1-855-464-3572 sa San Diego County (TTY: 711). Mayroon kang makakausap mula 8 a.m. hanggang 8 p.m., Lunes hanggang Biyernes. Libre ang tawag.

Hindi ito isang kumpletong listahan. Ang impormasyon ng benepisyong ay isang maikling buod, at hindi isang kumpletong paglalarawan ng mga benepisyong. Para sa higit pang impormasyon, makipag-ugnayan sa plano o basahin ang Handbook ng Miyembro. May mga nailalapat na limitasyon, copayment, at paghihigpit. Para sa higit pang impormasyon, tumawag sa Mga Serbisyo sa Miyembro ng Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan) o basahin ang Handbook ng Miyembro ng Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan). Maaaring magbago ang mga benepisyong at/o copayment tuwing Enero 1 ng bawat taon.

Ang Health Net Community Solutions, Inc. ay isang planong pangkalusugan na nakikipagkontrata sa Medicare at Medi-Cal upang maipagkaloob ang mga benepisyong ng parehong programa sa mga nagpapatala. Ang Health Net Community Solutions, Inc. ay isang sangay ng Health Net, Inc. Ang Health Net ay isang rehistradong service mark ng Health Net, Inc. Nakalaan ang lahat ng karapatan.

Health Net Cal MediConnect Nondiscrimination Notice

Health Net Community Solutions, Inc. (Health Net Cal MediConnect Plan (Medicare-Medicaid Plan)) complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Health Net Cal MediConnect does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Health Net Cal MediConnect:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact the Health Net Cal MediConnect Customer Contact Center at 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711) from 8 a.m. to 8 p.m., Monday through Friday. After hours, on weekends and on holidays, you can leave a message. Your call will be returned within the next business day. The call is free.

If you believe that Health Net Cal MediConnect has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance by calling the number above and telling them you need help filing a grievance; the Health Net Cal MediConnect Customer Contact Center is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019, (TDD: 1-800-537-7697). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Multi-Language Insert

Multi-language Interpreter Services

English: ATTENTION: If you do not speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Spanish: ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Chinese Mandarin: 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711)。

Chinese Cantonese: 注意：如果您說中文，您可獲得免費的語言協助服務。請致電 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711)。

Tagalog: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Vietnamese: CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Korean: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711). 번으로 전화해 주십시오.

Russian: ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Arabic: ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل بالرقم 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Hindi: ध्यान दें: यदि आप बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711). पर कॉल करें।

Japanese: 注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711)。まで、お電話にてご連絡ください。

Farsi: توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Thai: เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Armenian: ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվակազմակերպչական ծառայություններ: Չանգահարեք 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711)

Cambodian: ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អល គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Hmong: LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).

Punjabi: ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Laotian: ໂປດຊາບ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາອັງກິດ, ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາທີ່ບໍ່ເສຍຄ່າມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ກະລຸນາໂທ 1-855-464-3571 (Los Angeles), 1-855-464-3572 (San Diego) (TTY: 711).